



Communiqué de Presse
au 25.1.2011

Grâce à macommune.lu, Wincrange ouvre ses portes aux citoyens 24h/24.

A partir du 31.01.2011, Monsieur le Bourgmestre ensemble avec son Collège Echevinal ont le plaisir d'ouvrir les portes de la commune à ses concitoyens 24h/24 et 7j/7 grâce au portail citoyen macommune.lu

Le citoyen est habitué aux prestations en ligne sur les sites de voyagistes, de banques et de vente directe. Il attend aujourd'hui de sa commune qu'elle lui offre de véritables services en ligne.

Wincrange est une commune dynamique en pleine évolution. A partir de maintenant elle met à disposition de ses citoyens des services en ligne. Avec ses 27 villages, Wincrange est territorialement la commune la plus vaste du Grand-duché de Luxembourg et par conséquent, prédestiné pour ces services. Sans devoir se déplacer, le citoyen pourra progressivement effectuer l'ensemble des démarches communales depuis son domicile, et cela 24h/24 et 7j/7.

macommune.lu offre également, depuis un PC et prochainement depuis un smartphone, un espace d'informations et de vidéos autour de la vie citoyenne de la commune.

Les premiers téléservices offerts à ce jour sont :

- déposer une demande de certificat
- introduire une demande d'autorisation parentale
- commander des poubelles
- demander une carte « Chèque-Service Accueil »
- consulter ses factures communales
- télécharger différents formulaires

Inscrivez-vous aujourd'hui aux services gratuits macommune sur le site web de la commune www.wincrange.lu, ou directement sur www.macommune.lu.

Wincrange, votre commune en ligne avec vous.



Communiqué de Presse
au 25.1.2011

Dank macommune.lu ist Wincrange jetzt rund um die Uhr für seine Bürger da.

Der Schöffenrat freut sich über die Eröffnung des Bürgerportals macommune.lu, durch das die Bürger ab dem 31.01.2011 rund um die Uhr Zugang zu den Dienstleistungen der Gemeinde erlangen können.

Der Bürger ist es gewohnt, Online-Dienste von Reisebüros, Banken und Versandhäusern in Anspruch zu nehmen. Er erwartet nun auch von seiner Gemeinde ein entsprechendes Online-Angebot.

Wincrange ist eine dynamische und moderne Gemeinde. Ab heute ist sie auch online für ihre Bürger da. Als grösste Gemeinde Luxemburgs ist Wincrange, mit seinen 27 Dörfern und teilweise langen Anfahrtswegen, in der Tat für diese Onlinedienste predestiniert. Der Bürger kann sämtliche Behördengänge schrittweise von zu Hause aus erledigen, und das rund um die Uhr.

Außerdem bietet das Portal macommune.lu, das von einem PC und in Kürze auch von einem Smartphone aus erreichbar ist, Zugang zu Informationen und Videos über relevante Themen für die Gemeindemitglieder.

Zunächst werden die folgenden Dienste online angeboten:

- Beantragung einer Bescheinigung
- Einreichung einer elterlichen Genehmigung
- Bestellung von Mülltonnen
- Beantragung einer „Chèque-Service“-Karte für die Kinderbetreuung
- Einsichtnahme in die von der Gemeinde ausgestellten Rechnungen
- Herunterladen verschiedener Formulare

Melden Sie sich noch heute für die kostenlosen Online-Dienste von macommune über die Website der Gemeinde unter www.wincrange.lu oder direkt auf macommune.lu an.

Wincrange – die Gemeinde mit Verbindung zum Bürger